

The Royal Commission, Muzaharath, Saudi Arabia  
సరిదిద్దబాటు కాలము 3-7-2013 ముగింపే ముందు  
వారి కష్టాలను వినియోగించు కౌశలము, సంస్థలకు  
వ్యక్తులకు, బహిష్కార కార్యాలకు కిలయి జోయడమైనది.  
ఈ ముగింపు కాలము 3-7-2013 తరువాత పట్టణమున  
పర్యటన, శిక్షలు కిమలు పరపబడును.

మినిహారత్, సౌదీ అరబ్ కు క్రింది వివరములు ఉంటాయి.

1. పట్టణము ఉలంఖించిన కార్యాలకు, Saudi Arabia లో  
ఉన్నదలమునున్నవారు వారి, వారి కష్టాలను సరిదిద్దుకుని  
ఇకతే ఉండవచ్చును. ఇకతే ఉన్నదలమును వారికి  
Fees కట్టవలసి ఉంటుంది. శిక్ష మరయు క్లిష్ట  
సరిమన నుండి మినిహారత్ ఉంటుంది. ఈ మినిహారత్,  
ఎవరికీ 6-4-2013 ముందు పట్టణము ఉలంఖించారో  
వారికి మాత్రమే వర్తిస్తుంది.

2. సరిదిద్దు గడువు కాలము తవల Final ను పోతము  
 వదిల విశ్వేవారికి గణన కాలము రుసువలు, శిక్ష మరియు  
 క్షిప్త జరిమానా సుంజీ మినహాయింపు ఉంటుంది. అంతి  
 వారి అయింక వ్రోల ముద్రలు సమోదు జాయివలసి వుంటుంది.  
 ఈ విధిక్షివతు విధనాలు Saudi Arabia లోకి  
 మరలా రావడానికి ఎలాంటి అట్రాక్షనులు ఉండవు.  
 ఈ విధనాలు Passport Department వారి పూర్తి జెసుకరవ్వు.

3. చట్టము విరుద్ధముగా Saudi Arabia లోకి  
 మూరిన వారికి ఈ సరిదిద్దుబాటు కాలము మినహాయింపులు,  
 సూకర్యలు వర్తింబవు.

4. ఈ ముఖ వ్రతీ శిక్షముగా HURORS సమోదు జాయిబడిన  
 కార్మికులు, అయిమూని సుంజీ పారి పోయిన కార్మికులు  
 మరలా వారి, వారి, అయిమూని దగ్గరకు విళ్ళి పోవాలి  
 సరిదిద్దుకొవచ్చును తేదా ప్రస్తుత అయిమూని ఈ ముఖ  
 తేటుండాని సెవలను బడత జెసుకరవచ్చును.

5. వారి పోయిన గృహ సేవలకు తోచిన తమ సేవలకు  
 వ్యతిరేకంగా (HURROB, నమోదు చేయబడిన గృహ సేవలకు  
 తమ సేవలను, తమ పోలీసు పాత యజమాని ద్వారా  
 సరిదిద్దుకోవచ్చును. ఇది, తమ సేవలను క్రొత్త యజమాని  
 ద్వారా గృహ సేవలకు మార్చుకోవచ్చును. [ఈ విధానము  
 Passport Department ద్వారా ప్రార్థించవచ్చుంది] తన  
 ప్రస్తుత యజమాని కిమీదను తేలికగా ప్రకటించి సంస్థల  
 సేవలను బదిలీ చేసుకోవచ్చును  
 [ఈ విధానము Labor office ద్వారా ప్రార్థించవచ్చుంది]

6. తీర్మానం 03.07.2008 ముందు Haj తో Ummah  
 యాత్ర మొదలవచ్చి ఎక్కువ కాలంగా ఇక్కడ వలస ఉన్న  
 వారు, వారి యిక్కడ సేవలను ప్రకటించి సంస్థల ద్వారా  
 తమ గృహ సేవలకు సరిదిద్దుకోవచ్చును.  
 [ఈ విధానము Passport Department ద్వారా ప్రార్థించవచ్చును]

7. సరిదిద్దుబాటు గడువు సమయము లోపల ఎలాంటి  
Category సంబంధము క్రిందా ఇతరుల పోషాను  
సంబంధ ఇతరదానికి ప్రాతికూల సంస్కరణ కనుమతిని  
ఇచ్చినారు.

ఈ క్రింద ఇవ్వబడినటువంటి వ్యక్తుల ముద్రము  
సాధి పోవలసి పరిమితము చేయబడినది.

Chief Administrative of Human Resources.

Manager Personnel Department

Manager Business and Workers' Affairs

Individual Relations Manager.

Personal Affairs Specialist.

Individual Affairs clerk

Employment Clerk

Personal Clerk, Duty Clerk

General Reception Clerk

Hotel Reception Clerk, Patients Reception Clerk

Complaint Clerk, Cashier.

Private Security Guard. Representative

Key maker, custom clearance Employee.

Female workers in the Ladies Accessories Shops

8. సరిదిద్దబడు గడువు కాలముల ఎలాంటి రుసుము [Fees] తొలుండా కార్మికులు, గృహ సేవకులు, ఆమ వృత్తి వాల్చుకున్నాను
9. ఎలాంటి రుసుములుంట్టె తొలుండా కిన్ని వేకాలకు చెందిన కార్మికులు ఈ సరిదిద్దబడు కాలము ద్వారా అభ్యము పొందవాలని, ఈ క్షణకాకిన నర్వీన యొగింబు కాలాలనే ని <sup>సం</sup>క్షి <sup>ప్తి</sup> తొయబడినది.
10. సరిదిద్దబడు గడువు కాలములకు సంస్థలను నిశ్చిత శాతము తొలుండా కిట్ల సంస్థల నియమాము ద్వారా ఈ ప్రక్రియను సులభతరముగా వినియోగింబు కాలయము. క్రొత్త విసాలకు ఈ నియమాము వక్తింబదు.

## సాధారణ నిబంధనలు

1. నడుం ఉల్లంఘించిన నికేళియాలపై ఉపాధి  
కలిగినవారు, కమిషన్ పాఠశాల కలిగినవారు కులం  
కలిగిన నివేదికను ద్వారా చేయాలి. నిరసనలపై నిండు నివేదికలు  
వైబి కెస్సె మతియే ఉత్తరముగా 1,00,000/- Riyals కంటే  
అధికం ఉండాలి.
2. తగిన సమయములో ఈ నిబంధనలను విజిల్ నిర్వహించి,  
నిరసనలపై మతియే వైబి కెస్సె నిండు నివేదికలను  
ఉంచాలి.
3. ఉత్తర పాఠశాల (ద్రావిడ శాఖ) కులం పాఠశాలకు  
కులం పాఠశాల, కులం పాఠశాల నివేదికలు మార్చుకొన్న  
కొత్త నివేదికలు, ఉత్తర పాఠశాలకు మూడు నిలయ వరకు  
నివేదికలు వకటి విజిల్ కు ఉంచాలి ఇవ్వాలి.  
కులం పాఠశాలకు ఉత్తర పాఠశాల కులం పాఠశాల  
ఉత్తర పాఠశాలకు నివేదికలు ఉంచాలి వలసి ఉంటుంది.
4. నడుం పాఠశాల గ్రామ నివేదికలు, తమ నివేదికలు private  
సంస్థలపై నివేదికలు ఉంచాలి మార్చుకోవచ్చు.  
(ఈ నిబంధనలను తొలి నివేదికలను ద్వారా పూర్తి  
చేసుకోవచ్చును).



9. కార్మికుడు పని శాస్త్రాన్ని సంస్థ యజమాని  
డిజైన్ పిట్టబడి దొరుకు రోజు, యజమాని  
ఉపమతి లేకుండా కార్మికుడు తన సేవలను ముగిస్తాడు  
లేదా Final ప్రయోగము చేయవచ్చు. రోజు  
ఈ సంస్థకు ఎలాంటి పట్టుబట్టిన లేదా సంస్థకు  
యజమాని కొనసాగుతుంది.

ఈ రోజుకొన్ని ఉప యోగింపుకు పలకేన వారు.  
Ministry of Labour మరియు Ministry of Interior  
యొక్క Website ద్వారా ఈ వివరముల తెలుసుకోవచ్చును.

Website : [www.moi.gov.sa](http://www.moi.gov.sa) / [www.mol.gov.sa](http://www.mol.gov.sa)

Customer service Center : 920001173.

---